

# marantz®

**Model SA-13S1 / SA-15S1 取扱説明書**

---

Super Audio CD Player

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT



SUPER AUDIO CD

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

マランツのスーパーオーディオCDプレーヤーをお買い上げいただき、ありがとうございます。

ご使用の前に、この取扱説明書をお読みにになり、正しくお使いください。

お読みにになったあとは、「保証書」とともに大切に保存してください。

なお、お買い上げいただきました製品は、厳重な品質管理のもとに生産されておりますが、ご不審な箇所などありましたら、お早めにお買い上げ店、当社お客様ご相談センター、または最寄りの当社営業所／サービスセンターにお問い合わせください。

## 付属品

製品を箱から出したらまず下記の付属品がそろっているか確認してください。

- リモコン（乾電池付属 単4×2） ..... 1個
- 電源コード ..... 1本
- オーディオケーブル（赤・白） ..... 1組
- リモート接続ケーブル（オレンジ） ..... 1本
- 取扱説明書（本書） ..... 1冊
- 保証書（箱に貼付） ..... 1枚

# 目次

安全上のご注意 .....	1
はじめに .....	4
本機の特長 .....	4
スーパーオーディオ CD について .....	4
CD-R/RW ディスク再生について .....	4
本機で再生できるディスクについて .....	5
ご使用の前に .....	6
ディスクの取扱い方 .....	6
設置場所 .....	6
使用上の注意 .....	7
リモコンの使用について .....	7
電池の入れ方 .....	7
各部の名称とはたらき .....	8
前 面 .....	8
リモコン .....	9
後 面 .....	11
表示窓 .....	12
接続方法 .....	13
操作方法 .....	14
電源コードの接続および電源を入れる .....	14
通常の演奏のしかた .....	15
スタートサウンドモード .....	16
聴きたい曲（トラック）を再生する .....	17
聴きたい部分を再生する（サーチ） .....	17
繰り返し聴く（リピート再生） .....	17
順不同で曲を再生する（ランダム再生） .....	18
曲を好きな順番で聴く（プログラム再生） .....	18
聴きたい曲を探す（AMS 再生） .....	19
クイックリプレイ .....	20
TEXT 情報の表示について .....	20
表示やイルミネーションランプを消す（ディスプレイ（DISPLAY）操作） .....	21
タイマープレイ .....	22
故障とお考えになる前に .....	23
仕 様 .....	24
その他 .....	25

## 安全上のご注意

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みになり、正しくお使いください。  
お読みになったあとは、いつでも見られる場所に保証書と共に必ず保管してください。

### 絵表示について

この「安全上のご注意」は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するため、いろいろな絵表示をしています。内容をよく理解してから本文をお読みください。



### 警告

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



### 注意

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。



⊘記号は禁止の行為であることを告げるものです。

図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。



●記号は行為を強制したり指示する内容を告げるものです。

図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜く)が描かれています。



△記号は注意を促す内容があることを告げるものです。

図の中に具体的な注意内容(左図の場合は指をはさまれないように注意)が描かれています。

警告



電源プラグをコンセントから抜く



- 万一、煙が出ている、変なにおいや音がするなどの異常状態のまま使用すると火災・感電の原因となります。すぐに機器本体の電源スイッチを切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。煙が出なくなるのを確認して販売店に修理をご依頼ください。
- 万一、内部に水などが入った場合は、まず機器本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。
- 万一、機器の内部に異物が入った場合は、まず機器本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。
- 万一、この機器を落したり、キャビネットを破損した場合は、機器本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。



- 電源コードが傷んだら(芯線の露出、断線など)販売店に交換をご依頼ください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。
- この機器を設置する場合は、壁から10cm以上の間隔をおいてください。また、放熱をよくするために、他の機器との間は少し離して置いてください。ラックなどに入れるときは、機器の天面から10cm以上、背面から10cm以上のすきまをあけてください。内部に熱がこもり火災の原因となります。

## 安全上のご注意



水場での使用禁止

- 風呂場等の水滴がかかる場所では使用しないでください。火災・感電の原因となります。



- 乾電池は、充電しないでください。電池の破裂、液もれにより、火災、けがの原因となります。
- 表示された電源電圧(交流100ボルト)以外の電圧で使用しないでください。火災・感電の原因となります。
- この機器を使用できるのは日本国内のみです。船舶などの直流(DC)電源には接続しないでください。火災の原因となります。
- この機器の開口部をふさがないでください。開口部をふさぐと内部に熱がこもり、火災の原因となります。この機器には、内部の温度上昇を防ぐため、ケースの上部や底部などに開口部があけてあります。次のような使い方はしないでください。
  - ーこの機器をあお向けや横倒し、逆さまにする。
  - ーこの機器を押し入れ、専用のラック以外の本箱など風通しの悪い狭い所に押し込む。
  - ーテーブルクロスをかけたり、じゅうたん、布団の上において使用する。
- 電源コードの上に重いものをのせたり、コードが本機の下敷にならないようにしてください。コードに傷がついて、火災・感電の原因となります。コードの上を敷物などで覆うことにより、それに気付かず、重い物をのせてしまうことがあります。
- この機器の上にもろうそく等の炎が発生しているものを置かないでください。火災の原因となります。
- この機器の開口部などから内部に金属類や燃えやすいものなどを差し込んだり、落し込んだりしないでください。火災・感電の原因となります。特にお子様のいるご家庭ではご注意ください。
- この機器の上に花瓶、植木鉢、コップ、化粧品、薬品や水などの入った容器や小さな金属物を置かないでください。こぼれたり、中に入った場合火災・感電の原因となります。
- 電源コードを傷つけたり、加工したり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、加熱したりしないでください。コードが破損して、火災・感電の原因となります。



接触禁止

- 雷が鳴り出したら、電源プラグには触れないでください。感電の原因となります。



- この機器に水が入ったり、ぬらさないようにご注意ください。火災・感電の原因となります。雨天、降雪中、海岸、水辺での使用は特にご注意ください。



分解禁止

- この機器の裏ぶた、キャビネット、カバーは絶対外さないでください。内部には電圧の高い部分があり、感電の原因となります。内部の点検・整備・修理は販売店にご依頼ください。
- この機器を改造しないでください。火災・感電の原因となります。



警告



注意



- オーディオ機器を接続する場合は、各々の機器の取扱説明書をよく読み、電源を切り、説明に従って接続してください。また、接続は指定のコードを使用してください。指定以外のコードを使用したり、コードを延長したりすると発熱しやけどの原因となることがあります。
- 電源を入れる前には、音量(ボリューム)を最小にしてください。突然大きな音がでて聴力障害などの原因となることがあります。
- 電池をリモコン内に挿入する場合、極性表示プラス⊕とマイナス⊖の向きに注意し、表示通りに入れてください。間違えると電池の破裂、液もれにより、火災、けがや周囲を汚損する原因となることがあります。
- 指定以外の電池は使用しないでください。また、新しい電池と古い電池を混ぜて使用しないでください。電池の破裂、液もれにより、火災・けがや周囲を汚損する原因となることがあります。
- ご不要になった電池を廃棄する場合は、各地の地方自治団体の指示(条例)に従って処理してください。
- 製品に同梱している電源コードのみ使用してください。製品に同梱していない電源コードは使用しないでください。

## 安全上のご注意



指のケガに注意



手を挟まれないよう注意

- お子様ディスク挿入口に、手を入れないようご注意ください。けがの原因となることがあります。



電源プラグをコンセントから抜く

- 電源のスイッチを切っても電源からは完全に遮断されていません。万一の事故防止のため、本製品を電源コンセントの近くに置き、すぐに電源コンセントからプラグを抜けるようにしてご使用ください。
- 旅行などで長期間、この機器をご使用にならないときは安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
- お手入れの際は安全のため電源プラグをコンセントから抜いて行ってください。
- 移動させる場合は、電源スイッチを切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、機器間の接続コードなど外部の接続コードを外してから行ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。



注 意



- 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気が当たるような場所に置かないでください。火災・感電の原因となることがあります。
- ぐらついた台の上や傾いた所など不安定な場所に置かないでください。落ちたり、倒れたりしてけがの原因となることがあります。
- 電源コードを熱器具に近づけないでください。コードの被ふくが溶けて、火災・感電の原因となることがあります。
- 窓を閉めきった自動車の中や直射日光が当たる場所など異常に温度が高くなる場所に放置しないでください。キャビネットや部品に悪い影響を与え、火災の原因となることがあります。
- 湿気やほこりの多い場所に置かないでください。火災・感電の原因となることがあります。
- ひび割れ、変形、または接着剤などで補修したディスクは、使用しないでください。ディスクは機器内で高速回転しますので、飛び散って、けがの原因となることがあります。
- レーザー光源をのぞき込まないでください。レーザー光が目にあたると視力障害を起こすことがあります。
- 電源プラグを抜くときは、電源コードを引っ張らないでください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。必ずプラグを持って抜いてください。
- 電池は、金属性のボールペン、ネックレス、コイン、ヘアピンなどと一緒に携帯、保管しないでください。電池のプラス＋端子とマイナス－端子の間がショートし、電池の破裂、液もれにより、火災、けがの原因となることがあります。
- 電池は、加熱したり、分解したり、火や水の中に入れてしないでください。電池の破裂、液もれにより、火災、けがの原因となることがあります。
- 長時間音が歪んだ状態で使わないでください。スピーカーが発熱し、火災の原因となることがあります。
- この機器の上に5kg以上の重いものや外枠からはみ出るような大きなものを置かないでください。バランスがくずれて倒れたり、落下して、けがの原因となることがあります。



- 濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。感電の原因となることがあります。



- 5年に一度くらいは機器内部の掃除を販売店などにご相談ください。機器の内部にほこりがたまると、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。特に、湿気の多くなる梅雨期の前に行うと、より効果的です。なお、掃除費用については販売店などにご相談ください。
- 長期間使用しないときは、電池をリモコンから取り出しておいてください。電池から液がもれて火災、けが、周囲を汚損する原因となることがあります。もし液がもれた場合は、電池ケースについた液をよく拭き取ってから新しい電池を入れてください。また、万一、もれた液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。
- この機器の上にテレビやオーディオ機器などを載せたまま移動しないでください。倒れたり、落下して、けがの原因となることがあります。
- この機器に乗ったり、ぶら下がったりしないでください。特にお子様にはご注意ください。倒れたり、こわしたりして、けがの原因となることがあります。



# はじめに

## 本機の特長

### ■ SA-13S1 / SA-15S1共通の特長

本機はスーパーオーディオCDの持つサウンドパフォーマンスを高度に再生します。主に次のような特長があります。

- ディファレンシャル入力 of HDAM によるローノイズ低歪フィルター回路と高速電流帰還型送り出しアンプ
- ディスクタイトルやトラックタイトルなど、スーパーオーディオCDのTEXT（テキスト）表示対応
- CD-R/CD-RW ディスク再生対応

### ■ SA-13S1の特長

SA-13S1はSA-15S1とくらべて次のような高品位パーツを使用しております。

#### ● 新開発トロイダル電源トランス

電源トランス特有の振動と漏洩磁束の少ない新開発のトロイダル型電源トランスを搭載しました。

リング状コアの材料と製造工程を厳しく管理し、高比重でケース内部を充填することで振動を軽減し音質へ影響するのを防いでいます。また、内部コア外周の垂直方向の磁束漏れを抑えるケイ素鋼板と、外部銅メッキケースとの二重シールド構造と併せて機器内部への不要な磁気放射を抑えています。

#### ● 厳選されたオーディオ用部品を搭載

電源ブロックコンデンサにはSA-7S1で使用したものと同様のカスタム品を搭載し、また、フィルムコンデンサにはSC-7S2や、MA-9S2で採用された高音質フィルムコンデンサを採用しています。その他、電源部整流ダイオードやレギュレータなど、グレードアップした部品を使用しております。

#### ● ヘッドフォン回路パーツのグレードアップ

ヘッドフォン回路パーツをブラッシュアップし、さらに質感と表現力を向上しました。

#### ● 高剛性シャーシ、メカスタビライザー

トップカバーは5mm厚のアルミ無垢材を採用しました。またメインシャーシ、リアパネル、内部シャーシはSA-11S1と同様の銅メッキ鋼板を使用しています。

メカ上部にはSA-11S1で使用したスタビライザーを装着しました。また、メカモジュール取付部の剛性をアップすることでメカの振動を軽減し、より精緻な信号読み取りを実現しています。

## スーパーオーディオCDについて

スーパーオーディオCD規格はダイレクト・ストリーム・デジタル（Direct Stream Digital）（DSD）技術に基づいています。このダイレクト・ストリーム・デジタル・フォーマットは、従来のオーディオCDよりも64倍のサンプリング周波数を有する1ビットシステムから構成されています。

それによって、100kHz以上におよぶ周波数範囲及び可聴周波数帯全域でダイナミックレンジ120dBの素晴らしいサウンドが生まれます。

可能な限り多くの周波数分布をミックスすることにより、可聴域のオーディオ情報がよりいっそう自然に聞こえるようになります。

つまり、すべての可聴周波数は音源から発せられる周波数範囲内に組み込まれます。

これによって、リアリティーのある音場が再現されます。

## CD-R/RW ディスク再生について

本機では従来のオーディオCDやCD-R（Recordable）に加え、CD-RW（ReWritable）ディスクの再生も可能です。

- CD-RやCD-RWの再生では必ずTOC\*が正しく記録されていることが必要です。CDレコーダーではTOC情報を書き込むことをファイナライズ（Finalize）といい、この作業が正常に完了していないディスクは、普通のCDプレーヤーやスーパーオーディオCDプレーヤーではオーディオCDとして正しく認識されず再生することができませんので十分ご注意ください。詳しくはCDレコーダーの取扱説明書をご覧ください。

\* TOC（トック）とはTable Of Contentsの略で、ディスクの総曲数や総演奏時間などの目次情報のことです。

- 再生できるのは音楽用のCD-DAフォーマットで記録されたディスクのみです。パソコン用CD-ROMなどデータが記録されたディスクは再生しないでください。
- CD-RWディスクを再生する場合、プレーヤーの設定を一部変更するため、オーディオCDやCD-Rに比べTOCの読み込みに若干時間がかかることがあります。

## はじめに

## 本機で再生できるディスクについて

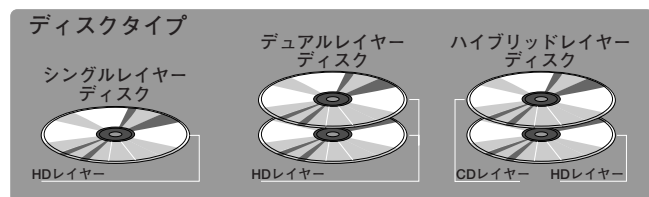
## 1. スーパーオーディオ CD



SUPER AUDIO CD

スーパーオーディオ CDには、以下の3つのタイプがあります。

- ・ シングルレイヤー・ディスク
- ・ デュアルレイヤー・ディスク
- ・ ハイブリッドレイヤー・ディスク



また、各々のタイプは、情報が記録される2つの領域、

- ・ 高音質ステレオエリア
- ・ 高音質マルチチャンネルエリア\*\*

を持つことができます。

- シングルレイヤー・ディスク

高音質ステレオと高音質マルチチャンネル\*\*の両方の情報エリアを持つことができます。

- デュアルレイヤー・ディスク

高音質ステレオと高音質マルチチャンネル\*\*の両方の情報エリアを持つことができますが、第二レイヤーの存在によって2倍の情報量をディスクに記憶することができます。

- ハイブリッドレイヤー・ディスク

高音質ステレオと高音質マルチチャンネル\*\*の両方の情報エリアを持てるだけでなく、第二レイヤーにはCDレイヤーも持てるため、CDプレーヤーでの再生が可能となります。



記録されるトラック数は、レイヤーによって違うことがあります。これは本体の表示窓に表示されます。

\*\* 本機はステレオ専用プレーヤーですので高音質マルチチャンネルエリアは再生できません。(マルチチャンネルエリアは認識しません)

## 2. オーディオ CD (CDDA)



オーディオ CDはミュージックトラックのみで構成されています。

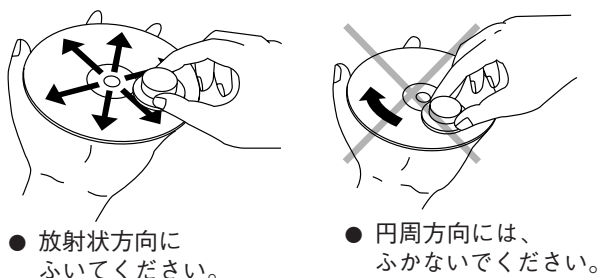
# ご使用の前に

## ディスクの取扱い方

★ ディスクの表面にキズをつけないよう大切に扱ってください。

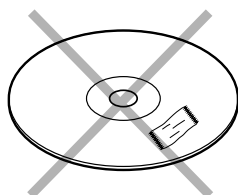
★ ディスクの表面はいつもきれいに

ディスクの表面をふく時は必ず専用のクリーナーを使用して図のようにふいてください。



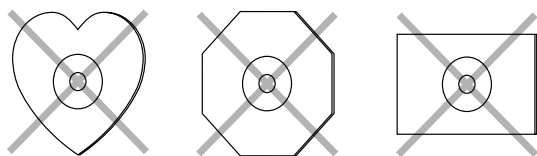
★ ディスクのレーベル面に紙やシールを貼らないでください。


ディスクにセロハンテープやレンタルCDのラベルなどの糊がはみ出したり、剥がした痕があるものはお使いにならないでください。そのままプレーヤーにかけるとディスクが取り出せなくなったり、故障する原因となることがあります。



★ 特殊な形のディスクは使用しないでください。

ハート型、八角形、名刺型など特殊形状のディスクは使用しないでください。取り出せなくなったり、機器の故障の原因となることがあります。



★ ディスクレーベル面に「CDロゴ」マークの入ったものなどJIS規格に合致したディスクをご使用ください。

CD規格外ディスクを使用された場合には、再生の保証は致しかねます。また、再生できた場合であっても音質の保証は致しかねます。

★ ディスクを大切にするため次のような場所に置くことは避けてください。

- 直射日光を受けたり、暖房器具などの発熱体に近い場所
- 湿気やホコリの多い場所
- 窓ぎわで雨などがかかるおそれのある場所

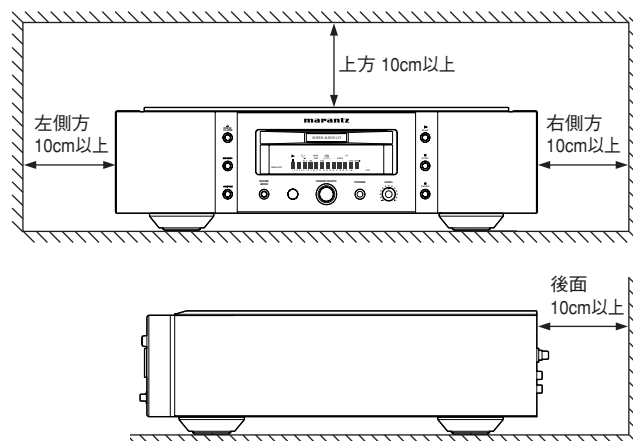
★ ディスクはケースに入れて正しく保管しましょう。

## 設置場所

本機を末永くご使用いただくために、次のような場所には設置しないでください。

- 直射日光が当たる所
  - 暖房器具など熱を発生する機器が近い所
  - 湿気の多い所や風通しの悪い所
  - ほこりの多い所
  - 振動のある所
  - ぐらついた台の上や傾斜のある不安定な所
  - 窓ぎわで雨などがかかるおそれのある所
  - 天地の狭いオーディオラックなど放熱を妨げる所
- 放熱のため、本機を下図の通りに壁や他の機器等から離して設置してください。
- アンプ等の発熱の多いものの上

※ アンプ等の発熱の多いものの上に直接置いた場合、レーザー等の劣化の原因になります。



## ■上に物をのせない

- 本機の上に物をのせないでください。

## ■ご使用いただく電源電圧・周波数

- 電源電圧は、交流 100V をご使用ください。
- 電源周波数は、50Hz 地域、または 60Hz 地域どちらでも使用できます。

## ■電源コードの取扱い

- 濡れた手で触れないでください。
- 電源コードは、かならずプラグを持って抜いてください。コードを強くひっぱったり、折曲げたりしますと、コードがいたみ、感電や火災の原因になります。
- お出かけ前には、かならずプラグを抜く習慣をつけましょう。

## ★セット内部の修理

- 注油しますと故障の原因になりますのでさけてください。
- 専門知識を持つ技術者以外の方は、ピックアップ部分及びセット内部の修理は行わないでください。



## ご使用の前に

### 使用上の注意

- 冬、暖房のきいた部屋の窓がくもったり水滴がついたりします。この現象を結露といいます。スーパーオーディオCDプレーヤーは、光学レンズを使用していますので次のような場合に結露が起きることがあります。
  - ・ 暖房開始直後の部屋
  - ・ 湿気が多い部屋
  - ・ 寒いところから、急に暖かい部屋に持ち込んだときこのようなときは、曲数の読み込みができず、プレーヤーが誤動作することがありますので30分位待ってから使用してください。
- 本機がチューナーやテレビに妨害を与えることがあります。このようなときは、チューナーやテレビとの距離を離して設置してください。
- アナログ式レコードに比べ非常にノイズが少なく、演奏ははじまるまでノイズは殆ど聴き取れません。アンプのボリュームを上げすぎますと他のオーディオ機器を破損することがありますので、ご注意ください。
- 本機はスーパーオーディオCDまたは従来のオーディオCD専用のプレーヤーです。パソコン用のCD-ROMや、ゲームCD、ビデオCD、DVD（ビデオ／オーディオ）、DTS-CD、などは再生できません。
- 市販されているレンズクリーナーは、レンズを破損する恐れがありますのでご使用にならないでください。
- ヘッドホンを実機に接続して演奏を聴くときに、本機と接続しているアンプ、レシーバまたはステレオシステムの電源スイッチが切られていると、本機と接続している機種（例えば入力ショート型のような機種）によっては演奏中の音声がかわる事がありますが、本機の故障ではありません。

### リモコンの使用について

#### 乾電池の取り扱い方

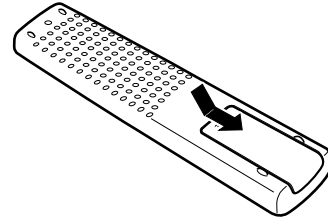
乾電池を誤って使用すると、液もれや破裂、腐食などの原因となることがあります。以下の注意をよく読んでご使用ください。

- 長期間（1ヶ月以上）リモコンを使用しないときは、電池を取り出しておいてください。
- 古い乾電池と新しい乾電池を一緒に使用しないでください。
- 乾電池のプラス ⊕ とマイナス ⊖ の向きを機器の表示通り正しく入れてください。
- 乾電池は同じ形状のものでも電圧の異なるものがあります。種類の違う乾電池を混ぜて使用しないでください。
- 液もれを起こしたときは、ケース内に付いた液をよく拭き取ってから新しい電池を入れてください。
- 不要になった電池を廃棄する場合は、各地の地方自治団体の指示（条例）に従って処理してください。

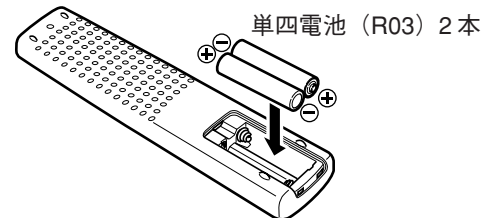
### 電池の入れ方

このリモコンの電池の寿命は、普通の使い方です。長い間リモコンを使わないときは、電池を取り出しておいてください。また弱ってきた電池は、早めに交換してください。

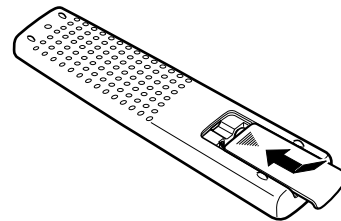
- ① 裏ぶたを外します。



- ② 電池の ⊕ ⊖ を正しく入れてください。

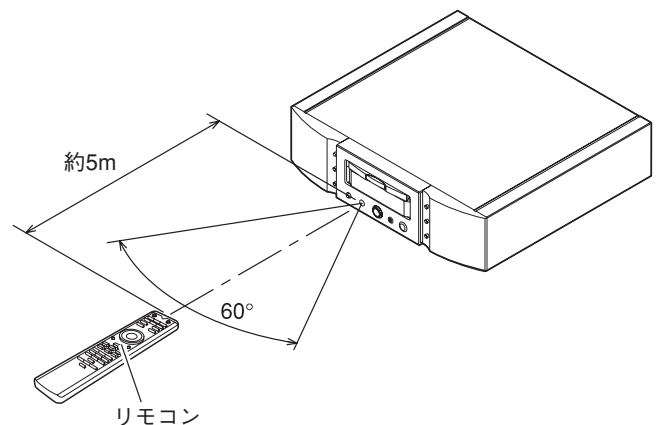


- ③ カチッと音がするまでしめます。



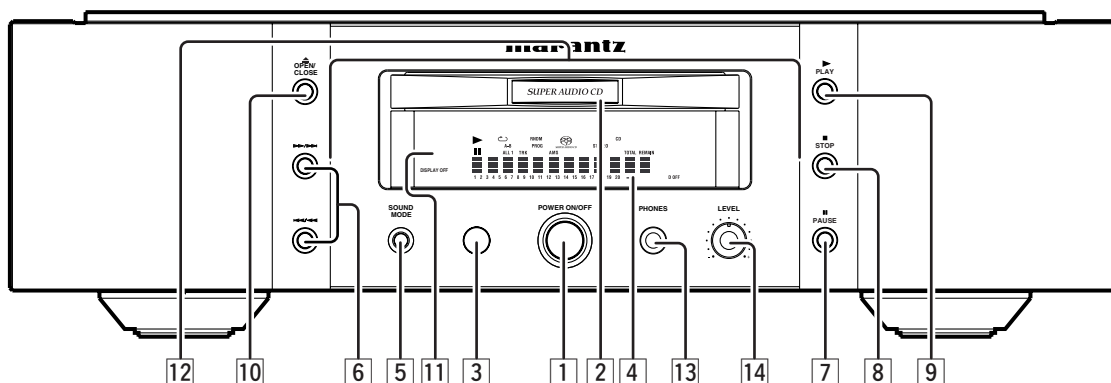
### ★リモコンの使用できる範囲

リモコンと本機の赤外線受光窓との有効距離は約5m以内です。リモコンの送信窓を受光窓と違う方向に向けたり、送信窓と受光窓の間に障害物があると、操作できないことがありますのでご注意ください。



# 各部の名称とはたらき

## 前 面



### 1 POWER ON/OFF(パワー：電源)スイッチ

電源をON/OFFするスイッチです。スイッチを押すと表示窓が点灯し、電源が入ります。もう一度押すと、表示窓が消灯し、電源が切れます。

### 2 ディスクトレイ

ディスクを入れるところです。

※ トレイは手で押し込まずに、操作ボタンで閉じてください。

### 3 REMOTE SENSOR (リモートセンサー)

リモコンからの赤外線コントロール信号を受光します。

### 4 LCD ディスプレイ

動作状態を表示します。

### 5 [SOUND MODE] (サウンドモードボタン)

スーパーオーディオCDディスクのサウンドモードを選択します。

スーパーオーディオCD (ステレオ) / オーディオ CD (ディスクが対応している場合) (→16ページ)

### 6 [⏮/⏪]、[⏩/⏭] (トラックスキップ／サーチボタン)

本体のみトラックスキップボタンとサーチボタンが兼用になっています。

[⏩/⏭] : ボタンを押した回数だけ次の曲に進みます。また、ボタンを押しつづけるとサーチ (早送り) になります。

[⏮/⏪] : ボタンを押すと演奏中の曲の頭に戻ります。さらに続けてボタンを押すと、押した回数だけ前の曲に戻ります。また、ボタンを押しつづけるとサーチ (早戻し) になります。

プログラム演奏中は演奏中の曲の中でのみ早戻し、早送りすることができます。

### 7 [⏸ PAUSE] (ポーズボタン)

演奏を一時停止するときに押します。もう一度押すと再開します。

### 8 [■ STOP] (ストップボタン)

演奏を停止するときに押します。また、プログラムを消すときにも使います。

### 9 [▶ PLAY] (プレイボタン)

演奏を始めるときに押します。

### 10 [▲ OPEN/CLOSE] (オープncloseボタン)

このボタンを押すと、ディスクトレイが開きますので、レーベル面を上にしてディスクを置いてください。もう一度押すと閉まります。

※ ディスクトレイは手で押し込まないでください。不良の原因となります。

### 11 [DISPLAY OFF] (ディスプレイオフ・インジケーター)

表示窓が消灯設定 (オフモード) されているとき点灯します。(→21ページ)

### 12 イルミネーション・ランプ

表示窓が点灯しているとき点灯します。

設定により常に消灯させることもできます。(→21ページ)

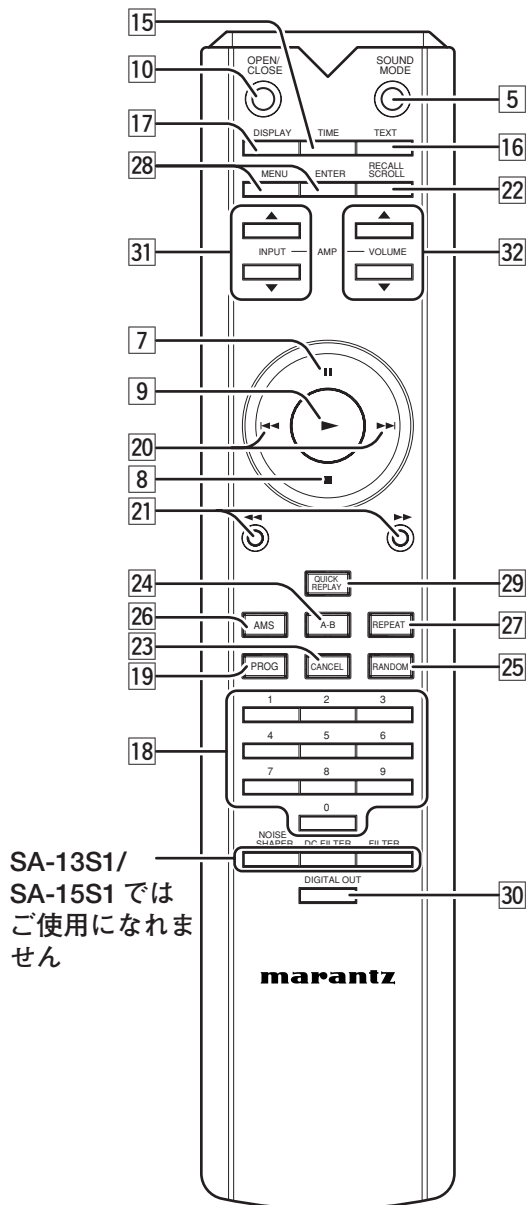
### 13 PHONES (ヘッドホン) 端子

ヘッドホンを接続する端子です。ヘッドホンは標準プラグのものをご使用ください。

### 14 LEVEL (ヘッドホンレベル) つまみ

ヘッドホンの音量を調整するつまみです。右に回すとヘッドホンの音量が大きくなります。

## リモコン



SA-13S1/  
SA-15S1 では  
ご使用になれま  
せん

- 5 **SOUND MODE** (サウンドモードボタン)
- 7 **PAUSE** (ポーズボタン)
- 8 **STOP** (ストップボタン)
- 9 **PLAY** (プレイボタン)
- 10 **OPEN/CLOSE** (オープncローズボタン)  
上記のボタンは本体前面のそれぞれのボタンと同じです。  
「前面」の各項を参照してください。

## 15 **TIME** (タイムボタン)

TEXT対応のスーパーオーディオCDディスクを使用中、テキスト表示から時間表示に変更する場合に使用します。また、時間表示を切替えるときに押します。押すたびに“曲の経過時間”→“曲の残り時間”→“総残り時間”→“曲の経過時間”と切替わります。(→15ページ)

## 16 **TEXT** (テキストボタン)

TEXT対応のスーパーオーディオCDディスクを使用中、メイン表示部を時間表示からテキスト表示に変更するときに押します。(→20ページ)

## 17 **DISPLAY** (ディスプレイボタン)

表示窓の点灯、消灯を切替えます。ディスプレイオフ設定時、11のインジケータが点灯します。(→21ページ)

## 18 **0 - 9** (数字ボタン)

ダイレクトに曲番を指定したいときに使用します。

## 19 **PROG.** (プログラムボタン)

プログラム演奏をするときに押します。(→18ページ)

## 20 **◀◀**、**▶▶** (トラックスキップボタン)

**◀◀** : ボタンを押すと演奏中の曲の頭に戻ります。さらに続けてボタンを押すと、押した回数だけ前の曲に戻ります。

**▶▶** : ボタンを押した回数だけ次の曲に進みます。

※ リモコンではサーチボタンは分かれていません。21サーチボタンを使用してください。

## 21 **◀◀**、**▶▶** (サーチボタン)

**◀◀** : 演奏中、このボタンを押している間だけ早戻しします。

**▶▶** : 演奏中、このボタンを押している間だけ早送りします。

## 22 **RECALL/SCROLL**

TEXT対応のスーパーオーディオCDディスクで、テキスト表示している場合に、テキストをスクロールさせるときに押します。

また、プログラム中やプログラム停止中、プログラムした曲を確認するときに押します。(→19ページ)

## 23 **CANCEL** (キャンセルボタン)

プログラムした曲を取り消すときに使います。(→19ページ)

★ 説明書本文中でリモコンのみで操作できる機能があります。ボタン類の説明で本体とリモコンでどちらでも操作できる場合は□の中にボタン名を表示し、リモコンのみで操作をする場合は○の中にボタン名を表示しています。

## 各部の名称とはたらき

### 24 (A-B) (A-B リピートボタン)

A-B リピート演奏の開始点と終了点を指定するときに使います。(→17ページ)

### 25 (RANDOM) (ランダムボタン)

ランダム演奏をするときに押します。(→ 18 ページ)

### 26 (AMS) (オートマチック ミュージック スキャンボタン)

AMS 演奏をするときに押します。(→ 19 ページ)

### 27 (REPEAT) (リピートボタン)

リピート演奏をするときに押します。押すたびに  
“全曲リピート” → “1 曲リピート” → “解除” と切替わります。(→17ページ)

### 28 (MENU) (ENTER) (メニュー設定ボタン)

クイックリプレイの時間設定をするときに使用します。  
(→20ページ)

### 29 (QUICK REPLAY) (クイックリプレイボタン)

クイックリプレイ演奏をするときに押します。  
(→20ページ)

### 30 (DIGITAL OUT) (デジタル出力 オフボタン)

オーディオ CD 信号のデジタル出力を ON / OFF 設定をするときに押します。(→ 16 ページ)

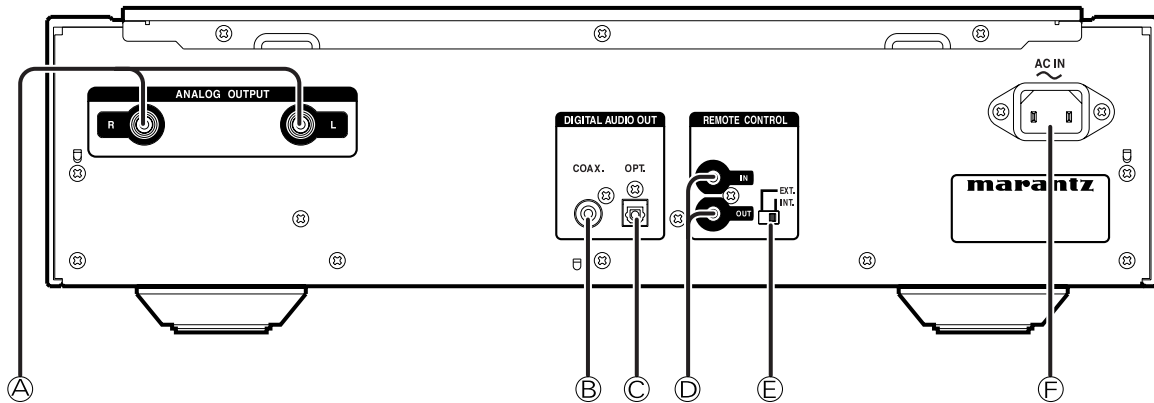
### 31 (INPUT) (インプットボタン)

当社の対応アンプ (PM-13S1 / PM-15S1 等) のインプットセクター (INPUT) を切り替えます。

### 32 (VOLUME) (ボリュームボタン)

当社の対応アンプ (PM-13S1 / PM-15S1 等) の音量 (VOLUME) のアップやダウンを操作します。

後面



Ⓐ ANALOG OUTPUTS (アナログ出力端子)

アナログ音声信号出力端子です。アンプのCD, A U X 端子等に付属のアナログ接続コードでつながります。L、R チャンネルどうし正しく接続してください。

※ アンプのPHONO端子には絶対につながないでください。

Ⓑ DIGITAL AUDIO OUT COAX.  
(同軸デジタル出力端子)

演奏中のオーディオCD信号をデジタル出力します。同軸デジタル入力端子のある録音機器やアンプ、D/A コンバーター等と市販の同軸ケーブルで接続します。

※ デジタルアウトオフ設定時は出力されません。

※ スーパーオーディオ CD のときは出力されません。

Ⓒ DIGITAL AUDIO OUT OPT.  
(光デジタル出力端子)

演奏中のオーディオCD信号をデジタル出力します。光デジタル入力端子のある録音機器やアンプ、D/A コンバーター等と市販の角形光ケーブルで接続します。

※ デジタルアウトオフ設定時は出力されません。

※ スーパーオーディオ CD のときは出力されません。

Ⓓ REMOTE CONTROL IN/OUT  
(リモートコントロール 入出力) 端子

当社AV製品と付属リモート接続コードでリモートコントロール端子同士を接続すると、システムでのリモートコントロールができます。

・ リモートコントロール端子を持った機器と接続する場合は、必ず本機の“REMOTE CONTROL IN” 端子と、接続する機器の“REMOTE CONTROL OUT” 端子を接続してください。

・ 赤外線リモートセンサーを持たない機器と接続する場合は、必ず本機の“REMOTE CONTROL OUT” 端子に接続してください。

Ⓔ EXT. / INT.  
(エクスターナル／インターナル スイッチ)

本機を単独で使用する場合はINT. 側に、当社のリモートコントロール対応のリモートセンサーを搭載しているオーディオ機器とリモート接続コードで外部機器と接続して使用する場合は、EXT. 側にセットしてください。

※ 本機を単独で使用する場合にEXT.側にセットしてあるとリモコンが使用できなくなります。

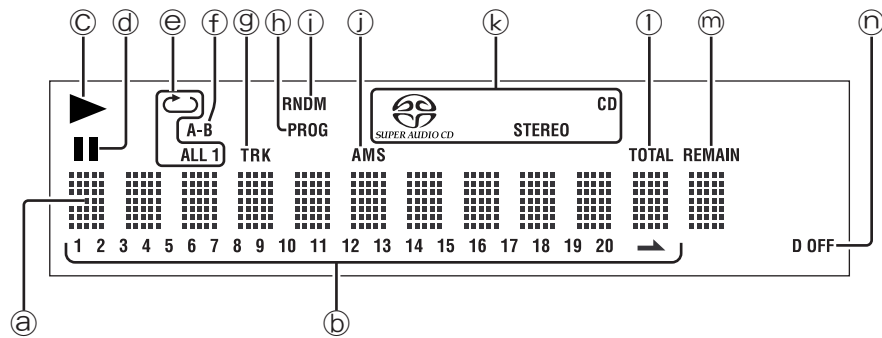
Ⓕ 電源コード接続端子

付属の電源コードを使用して、家庭用AC100V コンセントに接続してください。



## 各部の名称とはたらき

### 表示窓



#### ㉓ メイン表示部

再生するディスクの時間表示、文字（テキスト）情報、設定メニューなどを表示します。

#### ㉔ 1～20、➡（ミュージックカレンダー）

ディスクに記録されている曲番号、再生中の残りの曲番号、プログラム再生でプログラムされた曲番を表示します。ディスクに記録されている曲が21曲以上のときは➡が点灯します。

#### ㉕ ▶（プレイ：再生）インジケータ

再生時に点灯します。

#### ㉖ ||（ポーズ：一時停止）インジケータ

一時停止時に点灯します。

#### ㉗ ♻、ALL、1（リピート）インジケータ

リピート再生時に点灯します。

#### ㉘ A-B（A-Bリピート）インジケータ

A-B リピート再生時に点灯します。

#### ㉙ TRK（トラック）インジケータ

再生中の曲番（トラックナンバー）などの表示の上に点灯します。

#### ㉚ PROG（プログラム）インジケータ

プログラム再生時に点灯します。

#### ㉛ RNDM（ランダム）インジケータ

ランダム再生時に点灯します。

#### ㉜ AMS（オートミュージックサーチ）インジケータ

AMS 再生時に点灯します。

#### ㉝ CD、SUPER AUDIO CD、STEREOディスクインジケータ

ディスクトレイ内のディスクの種類を表示します。

#### ㉞ TOTAL（トータルタイム）インジケータ

総残り時間や、総プログラム時間を表示すると、その上に点灯します。

#### ㉟ REMAIN（リメイン）インジケータ

トラックの残り再生時間を表示すると、その上に点灯します。

#### ㊱ D OFF（デジタル出力オフ）インジケータ

オーディオCD信号のデジタル出力設定が OFF に設定されているときに点灯します。（→ 16 ページ）

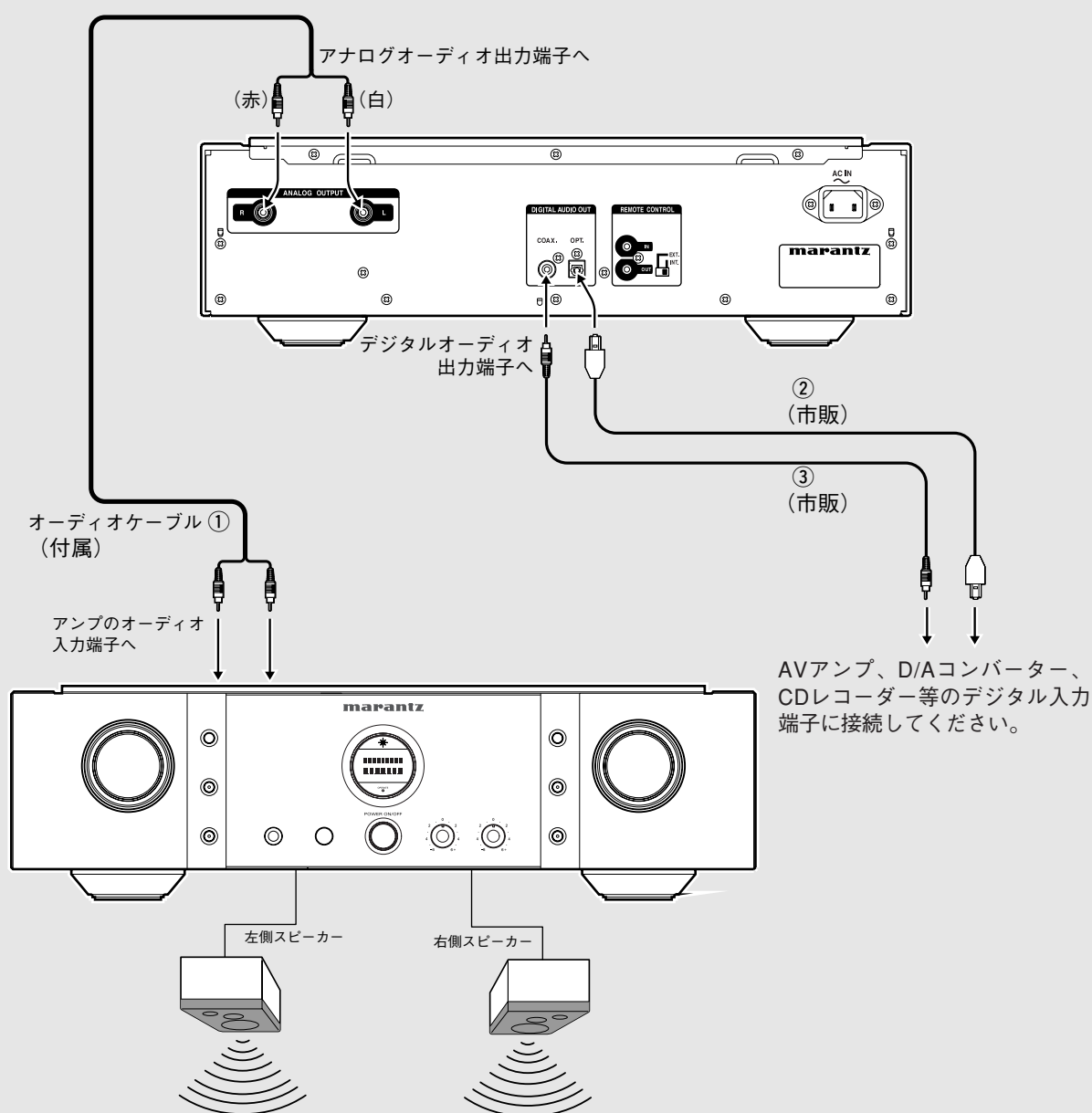
## 接続方法

お使いのアンプ／AVアンプなどのステレオシステムに応じて、プレーヤーの接続方法が異なります。  
正しく接続を行うために、接続する機器の取扱説明書を参照してください。

注意：接続する際、本機のオーディオ出力からお使いのオーディオシステムの PHONO 入力には接続しないでください。

1. オーディオケーブル ① を本体のフロントスピーカー用出力とお使いのアンプ、レシーバーまたはステレオシステムのオーディオに対応する入力端子に接続してください。
2. オプティカルケーブル ②、または同軸ケーブル ③ を AV アンプ、D/A コンバーター、CD-R 等のデジタル入力端子に接続してください。

※ DIGITAL AUDIO OUT 端子 (OPT.、COAX.) からは、オーディオ CD 再生時のときのみ出力されます。スーパーオーディオ CD 再生時のときは出力されません。

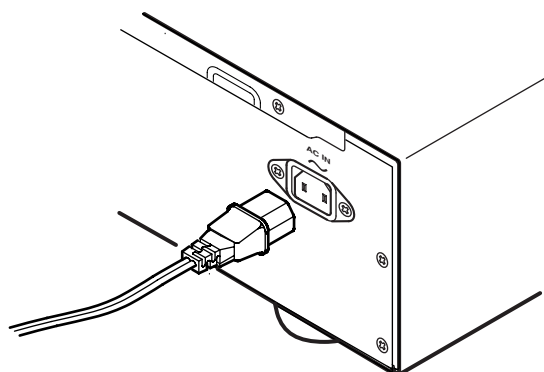


# 操作方法

- ★ 説明書本文中でリモコンのみで操作できる機能があります。ボタン類の説明で本体とリモコンでどちらでも操作できる場合は □ の中にボタン名を表示し、リモコンのみで操作をする場合は ○ の中にボタン名を表示しています。

## 電源コードの接続および電源を入れる

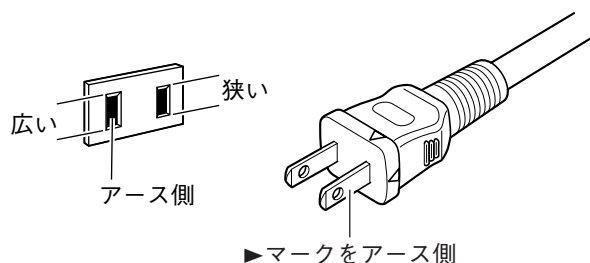
- 1 付属の電源コードをプレーヤーの背面の電源コード接続端子に差し込んでください。



- 2 接続したオーディオ機器（アンプ等）の電源スイッチを入れてください。その際オーディオ機器のセレクトボタンは本機と接続した入力を選択してください。
- 3 電源コードをコンセントに差し込んでください。

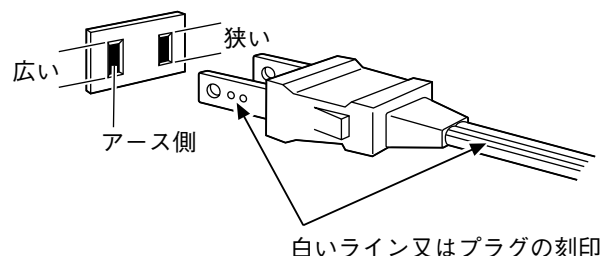
### 電源コードの極性（SA-13S1）

- 家庭用電源コンセントの幅の広い側はアース側とされ、通常は地面に接続されています。極性を合わせなくても動作に差し支えありませんが、▶ マークをアース側に接続することで音質が向上します。しかし、ご家庭の環境によっては逆に接続した方が音質的に良いこともありますので、ご確認の上、最適な方向に接続してください。



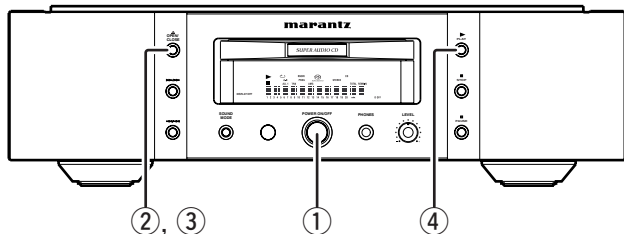
### 電源コードの極性（SA-15S1）

- 家庭用電源コンセントの幅の広い側はアース側とされ、通常は地面に接続されています。極性を合わせなくても動作に差し支えありませんが、図のように電源コードの白いライン（又は白いラインの無いものはプラグの刃に刻印の有る方）をアース側に接続することで音質が向上します。しかし、ご家庭の環境によっては逆に接続した方が音質的に良いこともありますので、ご確認の上、最適な方向に接続してください。



## 通常の演奏のしかた

### ■ プレーヤーの再生



#### ① POWER スイッチを押し電源を入れます。

LCD ディスプレイ

SuperAudioCD

表示は“TOC Reading” → “No Disc”（ディスクが入っていない場合） → “Super Audio CD”（スタートサウンドモード設定がスーパーオーディオ CD の場合）の順に変わります。

#### ② ▲ OPEN/CLOSE ボタンを押します。

ディスクトレイができますので、そこにレーベル面を上にして、ディスクのをせます。  
シングル（8cm）CD は、トレイ中央のくぼみに合わせてのせてください。

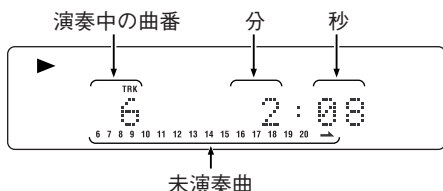
#### ③ ▲ OPEN/CLOSE ボタンを押します。

#### ④ ▶ PLAY ボタンを押します。

ディスクの種類を自動的に判別し、演奏を始めます。  
ディスプレイには曲番・曲の演奏経過時間（分、秒）が表示されます。

※ スーパーオーディオ CD / CD のハイブリッドディスク（5 ページ）の場合、スタートサウンドモード（→ 16 ページ）で設定されたレイヤーが演奏されます。レイヤーを変更したいときは **SOUND MODE** ボタンで切替えてください。（→ 16 ページ）

（例：6 曲目、経過時間 2 分 8 秒の場合）



最後の曲の演奏が終わると、自動的に止まります。

もう一度最初の曲から演奏するには

▶ **PLAY** ボタンを押します。

演奏を停止するには

■ **STOP** ボタンを押します。

ディスクを取り出すには

▲ **OPEN/CLOSE** ボタンを押してディスクトレイを開き、ディスクを取り出し、もう一度押して閉じます。  
本機を使わないとき、ディスクトレイは必ず閉めておいてください。

演奏を一時停止するには

|| **PAUSE** ボタンを押します。

PAUSE インジケーターが点灯し、演奏はボタンを押した所で一時停止されます。演奏を再開するには、もう一度 || **PAUSE** ボタンを押すか ▶ **PLAY** ボタンを押します。

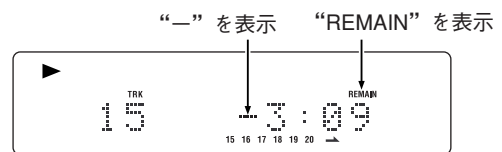
時間表示を切替えるには

リモコンの (TIME) ボタンを押します。

(TIME) ボタンを押すごとに時間表示は、“曲の経過時間” → “曲の残り時間” → “総残り時間” → “曲の経過時間” の順に変わります。

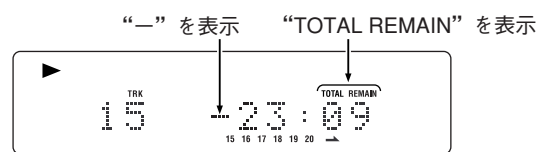
#### ● 曲の残り時間

（演奏している所から、その曲の最後まで演奏残量時間）



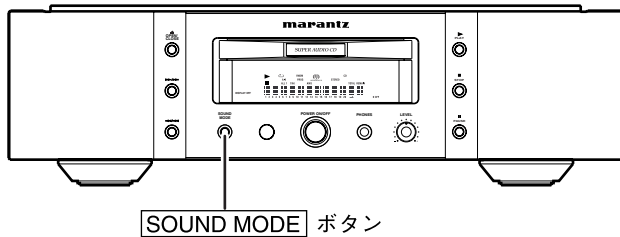
#### ● 総残り時間

（演奏している所から、最後の曲までの総演奏残量時間）



※ TEXT 対応のスーパーオーディオ CD ディスクを使用中、(TIME) ボタンを押すと時間表示が優先され、その後 TEXT 表示は出なくなります。TEXT を見る場合は (TEXT) ボタンを押してください。

## ■ サウンドモード(スーパーオーディオCD)の切替え



### ① 停止中のとき **SOUND MODE** ボタンを押します。

現在選択しているレイヤーまたはエリアがLCDディスプレイに表示されます。(CD、Super Audio CD)  
更に **SOUND MODE** ボタンを押すと再生可能なレイヤーまたはエリアが表示され、新しいレイヤーまたはエリアへ切り替わります。

※ レイヤーまたはエリアを切り替えると新たにTOCの読み取りをおこないます。

※ オーディオCDディスクおよびスーパーオーディオCDエリアのみのディスクのときは切り替えができません。

※ ハイブリッドレイヤーディスクでは次のように切り替わります。

スーパーオーディオCDステレオエリア→CDレイヤー  
→スーパーオーディオCDステレオエリア

※ トレイオープン中にサウンドモードを選択することができます。聞きたいレイヤーまたはエリアを選択し、**▶PLAY** ボタンを押すとトレイが引き込まれ再生を開始します。

### ② 再生中のとき **SOUND MODE** ボタンを押します。

現在選択しているレイヤーまたはエリアがLCDディスプレイに表示されます。(CD、Super Audio CD)  
更に **SOUND MODE** ボタンを押すと再生は停止し、新しいレイヤーまたはエリアへ切り替わります。  
そのエリアで聴きたい場合は、再度 **▶PLAY** ボタンを押すと再生を開始します。

## スタートサウンドモード

本機は、スーパーオーディオCDの高音質ステレオとオーディオCDの両方の情報エリアを持つスーパーオーディオCDハイブリッドレイヤーディスクを再生する際に、優先して再生するレイヤー／エリア(スーパーオーディオCDまたはオーディオCD)を設定することができます。  
この設定はディスクトレイにディスクが無い状態でトレイが閉まっているとき、設定できます。

### ① 本体の **SOUND MODE** ボタンを押します。

現在選択しているレイヤー／エリアを表示します。

スーパーオーディオCDの場合 : Super Audio CD

オーディオCDの場合 : CD

### ② 更に **SOUND MODE** ボタンを押して優先して再生したいレイヤー／エリアを表示した状態で2秒以上放置したとき、スタートサウンドモードは確定されます。

#### 注意

※ 「スタートサウンドモード」はラストメモリー機能を持っています。ディスクの交換や電源を切っても設定を記憶し、変更されません。

※ 出荷時はスーパーオーディオCDに設定されています。

## ■ デジタル出力オフ (DIGITAL OUT OFF) 操作

停止中のとき **DIGITAL OUT** ボタンを押す度に、オン／オフが繰り返され、デジタル出力OFF時にはLCDディスプレイに“D OFF”が点灯します。

※ デジタルアウトを使用しない場合、デジタル出力OFFにすると、より良い音質で楽しむことができます。

#### 注意

※ デジタル出力オフは、ラストメモリー機能を持っています。ディスクの交換や電源を切っても設定を記憶し、変更されません。



## 聴きたい曲（トラック）を再生する

### ■ 曲番を指定して再生する（ダイレクトサーチ）

リモコンの数字ボタン(0~9)で再生する曲番を指定します。

(例)

3 曲目 : 数字ボタン **③** を押す。

12 曲目 : 数字ボタン **①** を押し、続けて **②** を押します。(約 1.5 秒以内に押してください。)

始めに押した数字が 10 の桁がなく、1 の桁だけの場合は約 0.5 秒後にサーチが始まります。

数字ボタンを押し間違えたときは

もう一度、正しい数字ボタンを押します。

※ ディスクにない曲番を指定すると、この操作をする前の表示に戻ります。

数字ボタンで正しい曲番を指定します。

### ■ 前の曲や次の曲を再生する（トラック スキップ）

再生中の曲より後の曲を聞くには

進めたい曲数分だけ本体の **▶▶/▶▶** ボタンまたはリモコンの **▶▶** ボタンを押します。

再生中の曲より前の曲を聞くには

再生中に本体の **◀◀/◀◀** ボタンまたはリモコンの **◀◀** ボタンを 1 度押すとその曲の頭に移ります。

続けて戻りたい曲数分だけ本体の **◀◀/◀◀** ボタンまたはリモコンの **◀◀** ボタンを押します。

## 聴きたい部分を再生する（サーチ）

再生中に本体の **◀◀/◀◀**、**▶▶/▶▶** ボタン、リモコンの **◀◀**、**▶▶** ボタンを押し続けると、サーチを開始します。聴きたい部分が近づいてきたらボタンを離してください。

※ サーチ中音声は出ません。

## 繰り返し聴く（リピート再生）

### ■ 全曲を繰り返し聞く（全曲リピート）

リモコンの **REPEAT** ボタンを 1 回押すと“**Ⓢ**”“ALL”インジケータが点灯し、全曲を繰り返し再生します。

通常の演奏に戻るには

**REPEAT** ボタンを 2 回押します。“**Ⓢ**”“ALL”インジケータが消えてリピートモードは解除され、通常の再生に戻ります。

※ プログラム後に **REPEAT** ボタンを押すと、選択した曲だけを繰り返し再生します。

### ■ 1 曲だけを繰り返し聞く（1 曲リピート）

リモコンの **REPEAT** ボタンを 2 回押します。

“**1**”インジケータが点灯し、その曲を繰り返し再生します。

1 曲リピートをやるには

**REPEAT** ボタンを押します。“**1**”インジケータが消えて、リピートモードは解除され、通常の再生に戻ります。

### ■ 指定した部分を繰り返し聞く（A-Bリピート）

- ① 再生中、繰り返ししたい部分の開始点でリモコンの **A-B** ボタンを押します。“A-”インジケータが点滅します。
- ② 繰り返ししたい部分の終わりで、**A-B** ボタンを押します。“A-B”インジケータが点灯し、指定した部分(A-B)を繰り返し再生します。

A-B リピートを解除するには

**A-B** ボタンを押します。“A-B”インジケータが消えて A-B リピートは解除され、通常再生に戻ります。

※ ランダム再生中、プログラム再生中は A-B リピートはできません。

※ 繰り返ししたい部分の開始点(“A-”インジケータ点滅)より前の時間に繰り返ししたい部分の終点(“A-B”インジケータ点灯)を設定することはできません。

## 順不同で曲を再生する (ランダム再生)

停止中にリモコンの **(RANDOM)** ボタンを押し、続いて **▶PLAY** ボタンを押すと、自動的に曲順を並び変えて、全曲を無作為(ランダム)に再生します。“RNDM”(ランダム)インジケータが点灯します。

- ランダム再生中の曲間は約2秒です。

### ランダム再生を止めて、通常再生に戻すには

**■STOP** ボタンを押し、演奏を停止した状態で **(RANDOM)** ボタンを押します。  
RNDM(ランダム)インジケータが消えて、ランダム再生が解除されます。

### ランダム再生中に本体の **▶▶/▶▶** ボタンまたはリモコンの **▶▶** ボタンを押すと

押すたびに本機が並べ変えた曲に移り、再生を始めます。

### ランダム再生中に本体の **◀◀/▶▶**、**▶▶/▶▶** ボタンまたはリモコンの **◀◀**、**▶▶** ボタンを押し続けると

再生中の曲内をサーチします。サーチ動作は前後の曲には移りません。

### ランダム再生を繰り返し聞くには

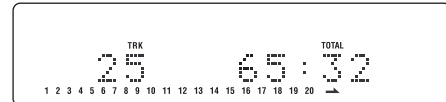
リモコンの **(REPEAT)** ボタンを1回押します。毎回違う曲順で再生を繰り返します。

- プログラム後に **(RANDOM)** ボタンを押すと選択された曲の中でランダム再生します。

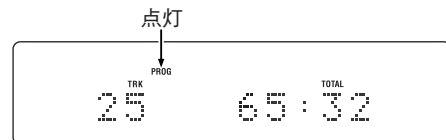
## 曲を好きな順番で聴く (プログラム再生)

曲を好きな順番に並べ替えて聴くことができます。  
最大30曲まで再生する曲をプログラムできます。

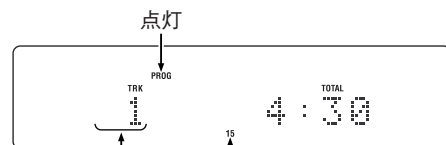
(例:25曲入りのディスクで、15曲目、7曲目の順にプログラムする場合)



- 停止状態でリモコンの **(PROG.)** ボタンを押すと、“PROG”インジケータが点灯しプログラムモードに入ります。



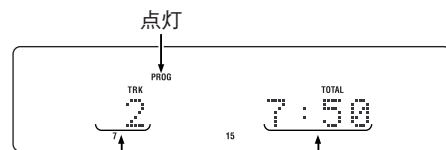
- リモコンの数字ボタンでプログラムする曲を選びます。  
(例:15曲目を最初を選び、15曲目の再生時間が4分30秒の場合)



プログラム1曲目      プログラムした曲のトラックナンバーインジケータが点灯

- 続いて希望の曲を②の手順を繰り返してプログラムします。最大で30曲までプログラムできます。

(例:7曲目を選び、15曲目と7曲目の総再生時間が7分50秒の場合)



総プログラム数      プログラムした曲の総演奏時間

- ▶PLAY** ボタンを押すと、プログラムした順番に再生します。

※ 21曲目以上の曲をプログラムしたとき、トラックナンバーインジケータの代わりに **▶** が点灯します。

## 操作方法

### プログラム内容を確認するには

プログラム中またはプログラム停止中（“PROG”点灯中）にリモコンの **(RECALL/SCROLL)** ボタンを押します。

**(RECALL/SCROLL)** ボタンを押す度に、プログラムした曲が順番に次々に表示されます。

### プログラムした曲を取り消すには

- ① 停止中、プログラムがあるとき（“PROG”が点灯中）に **(CANCEL)** ボタンを押します。
- ② **(CANCEL)** ボタンを押す度に、プログラムした曲の最後の曲から順番に取り消されます。  
また、このとき取り消した曲番のトラックナンバーインジケータが消えます。

### プログラム全体を消すには

プログラム再生中は、**■ STOP** ボタンを2回押します。停止中は **■ STOP** ボタンを1回押します。

**▲ OPEN/CLOSE** ボタンを押してディスクトレイを開けても、プログラムは消えます。

### プログラムの追加をする場合

プログラムが残っている場合の停止状態（“PROG”が点灯している状態）にプログラムを最後の曲の後に追加することができます。

ただし、RNDM（ランダム）インジケータが点灯しているときはプログラムを追加することはできません。

※ プログラムで曲を選ぶとき、次のことがらに注意してください。

- 総曲数が10曲以上のディスクで、数字ボタンで1～9曲目を選ぶ場合、例えば1曲目の後、3曲目をプログラムする場合なら1を押し、プログラムが確定した後、およそ1.5秒以上たってから3を押してください。確定されるとタイムが更新されます。
- また10曲目以降を選ぶ場合、例えば13曲目なら1を押し、およそ1.5秒以内に3を押してください。
- 総曲数が9曲以内のディスクで、数字ボタンで曲を選ぶ場合、例えば4曲目の後5曲目をプログラムする場合なら4を押し、およそ0.5秒以上たってから5を押してください。

## Q&A

### ● プログラムできる曲数は？

プログラムでは30曲まで再生する曲を選ぶことができます。

### ● 繰り返しプログラム再生を聴くには？

**(REPEAT)** ボタンを1回押してください。“**♻**” “ALL” が点灯し、プログラム再生を繰り返します。

### ● プログラムした曲を順不同で聴くには？

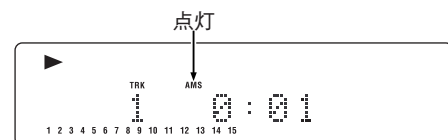
プログラム停止状態で **(RANDOM)** ボタンを押します。

## 聴きたい曲を探す（AMS 再生）

聴きたい曲を探すときに便利な機能です。

停止中、**(AMS)** ボタンを押すとAMSインジケータ“AMS”が点灯し、1曲目からディスク全曲の最初の10秒間を次々に再生します。

また、再生中に **(AMS)** ボタンを押すと、AMSインジケータ“AMS”が点灯し、表示時間が約10秒経過したら次のトラックにとびます。



聴きたい曲が見つかったらもう一度 **(AMS)** ボタンまたは **▶ PLAY** ボタンを押します。AMSインジケータが消灯し、その曲以降を通常再生します。

※ プログラム後に **(AMS)** ボタンを押すと、プログラムされた曲だけをAMS再生します。

## クイックリプレイ

再生中に **QUICK REPLAY** ボタンを押すとMENUで設定された時間だけ戻って再生します。

※トラックを越えての再生はできません。

また、再生中のトラックの総時間がクイックリプレイの設定時間より短い場合、または再生時間がクイックリプレイの設定時間より短い場合には **QUICK REPLAY** ボタンを押すとその曲の曲頭に戻り再生します。

### クイックリプレイの時間設定をするには

- ① ディスクトレイにディスクが挿入されている場合は、ディスクを取り出し、トレイを閉めます。
- ② リモコンの **MENU** ボタンを押します。

Quick Replay

- ③ “Quick Replay” と表示されている間（約3秒）にリモコンの **ENTER** ボタンを押します。  
ディスプレイに現在設定されている時間を表示します。  
（お買い上げ状態時は、10秒に設定されています。）

0. Rep. : 10sec

- ④ **⏮** または **⏭** ボタンで時間を設定します。（5秒～60秒）
- ⑤ 設定後 **MENU** ボタンを2回押します。  
通常の表示に戻ります。
- ⑥ 最後に設定された時間は、電源を切っても保持されます。

### 注意

※ これらの一連の操作中に約3秒間キー入力が無かった場合、そのときの条件で設定され、時間表示に戻ります。

## TEXT 情報の表示について

スーパーオーディオ CD ディスクの TEXT 情報はリモコンの **TEXT** ボタンを押すことにより、以降の項目を順に表示させることができます。

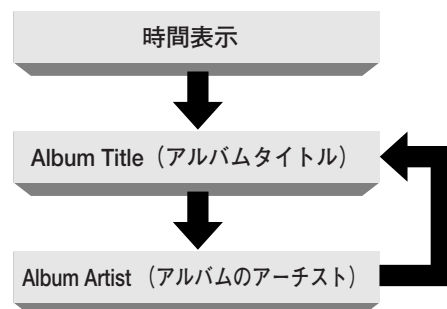
ただし、記録されている情報はディスクにより異なりますので、全ての情報が表示されるとは限りません。本機では記録されていない項目は自動的に省略し、飛ばして表示します。

### ● 再生中

リモコンの **TEXT** ボタンを押すと再生中の曲の “Track Title” を表示します。

### ● 停止状態

リモコンの **TEXT** ボタンを押すたびに以降の順に表示します。



- これらの情報を本機では一度に12文字を表示することが可能で、それ以上の文字情報がディスクに入っている場合は、表示窓に向かって右から左にスクロール\*表示します。  
\* 文字を送りながら表示させることをスクロールといいます。
- 本機ではアルファベット、記号、数字のみに対応しており、漢字、ひらがな、カタカナは表示されません。（文字情報が漢字、ひらがな、カタカナのみのときは何も表示されません。）

## 表示やイルミネーションランプを消す (ディスプレイ (DISPLAY) 操作)

LCDディスプレイやイルミネーション・ランプ (ブルー色) をオン/オフするときに使用します。

(ディスプレイの状態は2種類あります。)

### 1. LCDディスプレイやイルミネーション・ランプ (ブルー色) が点灯するモード。

再生中 (DISPLAY) ボタンを押す度に、LCDディスプレイやイルミネーション・ランプ (ブルー色) が同時に ON / OFF の繰り返しをします。

ディスプレイオフ設定時はディスプレイオフ・インジケータ (赤色) が点灯します。

※ 関連するボタンをどれか押した場合 (例えば

▲ OPEN/CLOSE ボタンや ■ STOP ボタン、▶▶▶ ボタン等の操作をしたときは自動的にLCDディスプレイが点灯しますが、ディスプレイオフ・インジケータ (赤色) はこのときも点灯した状態のままになっています。また、この状態から演奏を開始して2秒後には自動的にLCDディスプレイが消灯します。

※ 停止中に (DISPLAY) ボタンを押してもLCDディスプレイやイルミネーションランプ (ブルー色) は消灯しません。この時、ディスプレイオフ・インジケータ (赤色) が点灯していれば、ディスプレイオフ設定されています。

### 2. LCDディスプレイの表示だけをさせる設定。(イルミネーション・ランプ (ブルー色) は常に消灯)

お買い上げの状態ではイルミネーション・ランプ (ブルー色) は点灯しています。このイルミネーション・ランプ (ブルー色) をディスプレイオン、オフ操作とは関連なく常に消灯状態にします。

変更方法 (STOP 時に変更可能です。)

① 再生中の場合は ■ STOP ボタンを押して停止させます。

設定操作はリモコンから (DISPLAY) ボタンを2秒以上押し続けます。

② イルミネーション・ランプ (ブルー色) が点灯している場合は消灯し、消灯設定になります。

消灯設定から点灯設定に変更したい場合は、同じ操作 (DISPLAY) ボタンを2秒以上押し続け点灯設定にします。

※ この変更ではイルミネーション・ランプ (ブルー色) 消灯設定は電源を切っても保持され、再び点灯設定に設定変更するまで消灯しています。

※ LCDディスプレイのオン/オフは電源を切ると保持されません。(その度毎の操作でお楽しみください。)



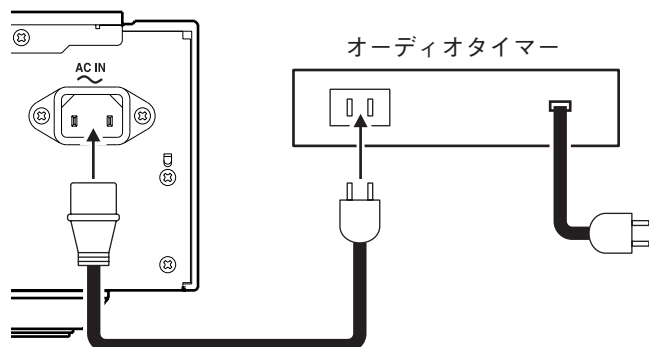
## 操作方法

### タイマープレイ

本機では市販の外部オーディオタイマーと連動したタイマープレイができます。

図のように本機の電源コードをオーディオタイマーの電源ソケットに差し込んでください。

※ オーディオタイマーへの接続、および操作についてはオーディオタイマーの取扱説明書を参照してください。



### タイマープレイの設定

① POWER スイッチを押し、電源を入れます。

② 再生するディスクを挿入します。

※ タイマープレイで通常の演奏をします。

③ オーディオタイマーを設定します。

## 故障とお考えになる前に

故障かな？と思ったらちょっとチェックしてみてください。意外な操作ミスが故障とされていることがあります。下記の項目をチェックして直らない場合は、お買い上げになった販売店、お近くの（株）マランツコンシューマー マーケティング各営業所、又は当社サービスセンターにご相談ください。

### ★ ディスクが回らない

1. 電源コードは正しく接続されていますか。
2. POWERスイッチはONになっていますか。
3. ディスクが正しい位置に入っていますか。
4. ディスクが裏表さかさまに入っていないか。  
（ディスクのレーベル面が上になっていますか。）
5. ディスクに汚れがありませんか。
6. ディスクに傷がついていませんか。
7. ディスクに反りがありませんか。

### ★ ディスクは回るが音が出ない

1. アンプ・スピーカーの接続は正しいですか。
  2. アンプの電源スイッチはONになっていますか。
  3. アンプのファンクション又はセレクトスイッチが“CD”または“AUX”等（本機をあなたが接続したところ）に切り替えられていますか。
  4. アンプのボリュームが最小になっていませんか。
- ※ エアコンや冷蔵庫の近くに設置された場合、まれに音がなくなる場合があります。このときは、本機の電源を一度切るか、OPEN/CLOSEボタンを押してトレイを一度開閉させて、再度再生させてください。

### ★ ディスクが途中で回らなくなり止まる、または音が途切れたり雑音が出る

1. ディスクが汚れていませんか。
  2. ディスクに傷がついていませんか。
  3. ディスクに反りがありませんか。
- ※ CD-R/CD-RWディスクのとき、書き込まれた状態が悪かったり、ディスク自体の品質が悪い場合このような症状が出る可能性があります。
- ※ ミックスモードCDやCDエキストラ等でCDDAフォーマットとそれ以外のデータが混在しているディスクの場合、このような症状が出る可能性があります。  
また、トラックスキップ時、一瞬雑音がでることがあります。

### ★ リモコン操作ができない

1. リモコンの送信窓が、プレーヤー（本機）の受光窓に正しく向けられていますか。  
また、この間に何か障害物はありませんか。
2. リモコンの電池が消耗していませんか。
3. プレーヤーの受光窓に他の強い光が当たっていませんか。

### ★ スーパーオーディオCDが再生できない

1. ディスクに傷か汚れ、反りがありませんか。
2. アンプのインプットセクターがデジタルになっていませんか。（スーパーオーディオCDのときは、DIGITAL AUDIO OUTは出力されません。）
3. スーパーオーディオCDマルチチャンネル専用ディスクではありませんか。（本機はスーパーオーディオCDマルチチャンネルには対応していません。）

### ★ CD-R/CD-RWディスクが再生できない

1. ディスクが裏表さかさまに入っていないか。
2. 正しくファイナライズされ（TOCが書き込まれ）ていますか。
3. 記録されている情報が音楽用（CD-DA）フォーマットですか。

### ★ 特定のCDが再生できない

コピーコントロールCD（コピーガード付CD）は、現在のオーディオCD規格に準拠していない特殊なディスクであり、当社としましては、お客様のオーディオCD再生機器による再生の状態を保証致しかねます。  
通常オーディオCDを用いての再生時には支障なく再生ができ、これらの特殊ディスク再生時においてのみ支障をきたす場合につきましては本機の不具合ではございません。  
なお、コピーコントロールCDに関する詳細につきましてはコピーコントロールCDの発売元にお問い合わせ戴きますようお願い致します。

### ★ トレーを閉めたときに、カチャと音がする

ディスクを固定する為のクランパーの吸着音です。  
ご使用上、問題ありません。

### ★ ディスクが回転中、回転音が聞こえたり、少し振動する

ディスクによってはディスクの偏心等の原因により、ディスクが回転中、回転音が聞こえたり、本機が少し振動する場合がありますが、本機の故障ではありません。

仕 様

	スーパーオーディオCD	オーディオCD
<b>オーディオ特性</b> アナログ出力 チャンネル 再生周波数範囲 周波数特性 ダイナミックレンジ 高調波歪率(1kHz) (SA-13S1) (SA-15S1) ワウフラッター 出力レベル デジタル出力 ピンジャック 角型光コネクター(光出力)	2チャンネル 2Hz — 100kHz 2Hz — 50kHz (-3dB) 111dB 0.001% 0.002% 水晶精度 2.1V RMSステレオ	2チャンネル 2Hz — 20kHz 2Hz — 20kHz 100dB以上 0.002% 0.002% 水晶精度 2.1V RMSステレオ
<b>光学読み取り方式</b> レーザー 波長	AlGaAs 650nm	AlGaAs 780nm
<b>信号方式</b> サンプルング周波数	1ビットDSD 2.8224MHz	16ビット・リニアPCM 44.1kHz

電源部

電源 .....	AC 100V 50/60Hz
消費電力(電気用品安全法) (SA-13S1) .....	22W
(SA-15S1) .....	20W

キャビネット・その他

最大外形寸法(幅×高さ×奥行き) (SA-13S1) .....	440×127×419mm
(SA-15S1) .....	440×123×419mm
質量 (SA-13S1) .....	14.8kg
(SA-15S1) .....	13.5kg
許容動作温度 .....	+5℃ ~ +35℃
許容動作湿度 .....	5~90%(結露のないこと)

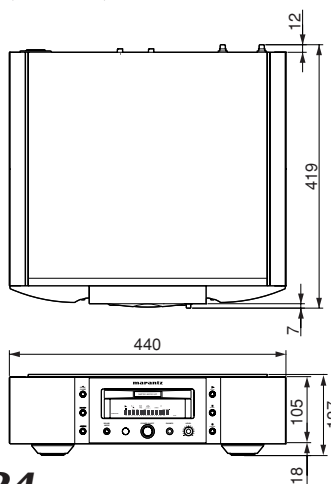
付属品

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| ● リモコン .....         | 1                 |
| 外形寸法(幅×高さ×奥行き) ..... | 48.5×21.5×152.5mm |
| 質量(電池なし) .....       | 160g              |
| ● 単四乾電池(R03) .....   | 2個                |
| ● 電源コード .....        | 1本                |
| ● オーディオケーブル .....    | 1組                |
| ● リモート接続ケーブル .....   | 1本                |
| ● 取扱説明書(本書) .....    | 1冊                |
| ● 保証書 .....          | 1枚                |

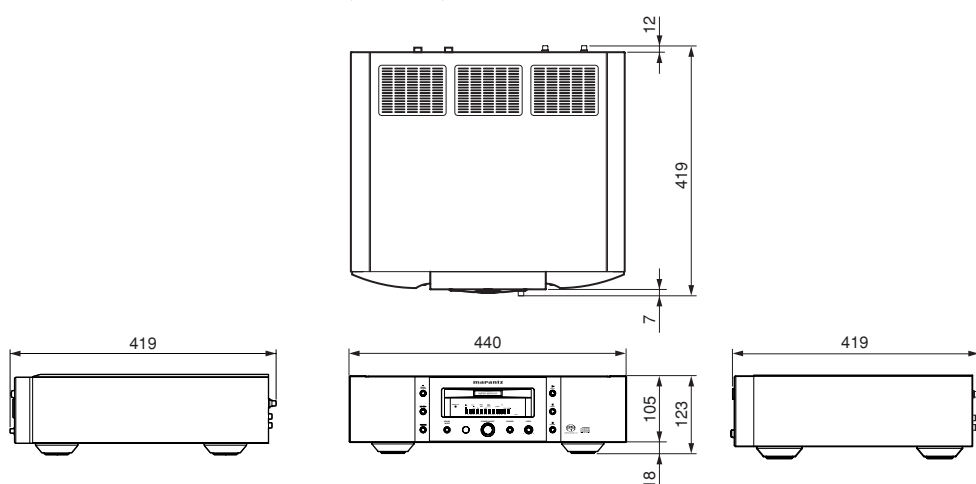
本機の規格および外観は改良のため予告なく変更することがありますのでご了承ください。

## ■外形図

(SA-13S1)



(SA-15S1)



## その他

### ■お手入れ

- セットが汚れたときは柔らかい布でからぶきしてください。汚れがひどいときは食器用洗剤を5～6倍にうすめ、やわらかい布に浸し、固く絞って汚れをふきとったあと、乾いた布でからぶきしてください。
- アルコール、シンナー、ベンジン、殺虫剤など揮発性のものが付着すると塗装がはげたり、光沢が失われることがありますから絶対にご使用にならないでください。また、化学ぞうきんでこすったり、長時間接触させたままにしておきますと変質したり、塗料がはげたりすることがありますのでご注意ください。

### ■ステレオ 音のエチケット

楽しい音楽も時と場所によっては気になるものです。隣近所への配慮(思いやり)を十分にいたしましょう。

ステレオの音量はあなたの心がけ次第で大きくも小さくもなります。特に静かな夜間には小さな音でも通りやすいものです。夜間の音楽観賞には特に気を配りましょう。窓を閉めたり、ヘッドホンをご使用になるのも一つの方法です。お互いに心を配り、快い生活環境を守りましょう。



### ■保証・アフターサービスについて

1. この商品には保証書を別途添付してあります。  
保証書は「販売店印・保証期間」をご確認の上、販売店からお受け取りいただき、よくお読みの上、大切に保存してください。
2. 本体の保証期間はご購入日より1年間です。  
ご購入日販売店又は弊社営業所で保証記載事項に基づき「無料修理」いたします。
3. 保証期間経過後の修理。  
修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理致します。
4. 当社はこの製品の補修用性能部品を製造打切後最低8年間保有しています。
5. 補修用部品の詳細・ご贈答・ご転居等アフターサービスについての不明な点は、ご購入日販売店または取扱説明書の裏面に記載の弊社営業所に遠慮なくご相談ください。
6. 修理を依頼される際には、お手数ですがもう一度”故障とお考えになる前に”をご参照の上よくお調べください。それでも直らないときは、必ず電源プラグを抜いてから、ご購入日販売店または当社営業所、サービスセンターにご連絡ください。

#### ご連絡いただきたい内容

- |           |                   |
|-----------|-------------------|
| 1) 品名     | スーパーオーディオCDプレーヤー  |
| 2) 品番     | SA-13S1またはSA-15S1 |
| 3) お買い上げ日 | 年 月 日             |
| 4) 故障の状況  | (できるだけ具体的に)       |
| 5) ご住所    |                   |
| 6) お名前    |                   |
| 7) 電話番号   |                   |

# marantz®

お客様ご相談センター

☎ (03) 3719-3481

ご相談受付時間

9 : 30 - 12 : 00 13 : 00 - 17 : 00

(土 日 祝日 当社休日を除く)

修理に関しましては 添付の「製品のご相談と修理・サービス窓口のご案内」をご覧ください。

株式会社 **マランツ** コンシューマー マーケティング

当社の最新情報をインターネット上でご覧下さい。

<http://www.marantz.jp>